

MTL.

L.5101/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e Februari 1956 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "genomen bij toepassing van artikel 16 van het koninklijk besluit van 12 September 1955 tot regeling van het gebruik der springstoffen in de ondergrondse werken van de mijnen", heeft de 8e Maart 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 20 février 1956, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "pris en application de l'article 16 de l'arrêté royal du 12 septembre 1955 portant règlement sur l'emploi des explosifs dans les travaux souterrains des mines", a donné le 8 mars 1956 l'avis suivant :

Het ontwerp ontleent zijn rechtsgrond aan artikel 16 van het koninklijk besluit van 12 September 1955. Het bevat wel de maatregelen tot uitvoering van het derde en het vierde lid van dit artikel, doch niet van het vijfde lid.

In het eerste lid van de aanhef ware het dus goed, naar het derde en het vierde lid van artikel 16 te verwijzen.

In artikel 1, eerste lid, en in artikel 9, eerste lid, kan het opschrift van het koninklijk besluit van 12 September 1955 achterwege blijven, aangezien de aanhef er reeds naar verwijst.

Le projet trouve son fondement dans l'article 16 de l'arrêté royal du 12 septembre 1955. Il contient les mesures d'exécution des alinéas 3 et 4 de cet article, mais non de l'alinéa 5.

Il serait donc utile de viser, à l'alinéa 1er du préambule, les alinéas 3 et 4 de l'article 16.

A l'article 1er, alinéa 1er, et à l'article 9, alinéa 1er, l'intitulé de l'arrêté royal du 12 septembre 1955 peut être omis puisqu'il est mentionné au préambule.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs: premier président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

L.FREDERICQ, bijzitters van de afdeling
wetgeving,
F.DUCHENE, assesseurs de la section
de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
 greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H.DECLEIRE. Het ver-
slag werd uitgebracht door de
H.MAROY, auditeur.

La concordance entre la
version néerlandaise et la ver-
sion française a été vérifiée
sous le contrôle de H.DECLEIRE.
Le rapport a été présenté par
M.MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.